

Słowo wstępne	7
Michał ŁESIÓW, <i>Historia wzajemnych kontaktów i wpływów języka polskiego i ukraińskiego</i>	11
Łarysa MASENKO, <i>З історії української літературної мови</i>	25
Ewa WOLNICZ-PAWŁOWSKA, <i>Osobliwości fonetyczne w dawnych kresowych księgach sądowych i zapiskach administracyjnych</i>	37
Danuta BUDNIAK, <i>Спостереження над функціонуванням вербальних засобів в українській та польській мовах</i>	51
Halina NUCKOWSKA, <i>Wpływ języka polskiego na rozwój ukraińskiej leksyki religijnej</i>	61
Wasył GRESZCZUK, <i>Дериваційна спроможність українських прикметників у порівнянні з польськими</i>	69
Mateusz JASTRZĘBSKI, <i>Uwagi o rekcji czasownika w języku ukraińskim (w porównaniu z czasownikiem polskim)</i>	77
Przemysław JÓŻWIKIEWICZ, <i>Dualizm przypadku ukraińskich rzeczowników męskonieżywotnych</i>	83
Dagmara NOWACKA, <i>Polonizmy oraz ich rola w ukraińskim języku pisanym pierwszej połowy XIX wieku (na przykładzie zachodnioukraińskiego utworu dramatycznego Iwana Witoszyńskiego „Kozak i ochotnyk” z 1849 r.)</i>	91
Anna KRZYWICKA, <i>Polskie elementy w archaizacji powieści historycznej Romana Fedoriwa „Отчий світильник”</i> ...	101
Dmytro BUCZKO, <i>Українські конфіксальні ойконіми на загальнослов'янському фоні</i>	107
Wira KOTOWYCZ, <i>Польські елементи в українській ойконімії</i> ..	115

Feliks CZYŻEWSKI, <i>Composita mikrotoponimiczne na przykładzie gminy Wuryki koło Włodawy</i>	125
Monika PIRBUDAGIAN-FIUTEK, <i>Polskie elementy leksykalne w antroponimii kozackiej z XVII w.</i>	131
Halyna BACZYŃSKA, <i>Лексико-семантичний спосіб творення прізвищ українців-переселенців з Польщі на Тернопільщину</i> ..	137
Maria BORCIUCH, <i>Polonizmy w ukraińskich gwarach okolic Hrebennego</i>	143
Natalia KOŁESNYK, <i>Функціонування лексеми Дунай у слов'янському фольклорі</i>	153
Helena SOJKA-MASZTALERZ, <i>Językowy obraz Rusina/Ukraińca w polskiej prasie międzywojennej 1918-1923</i>	165